

EMEGÉ

CALEFACCIÓN

EURO

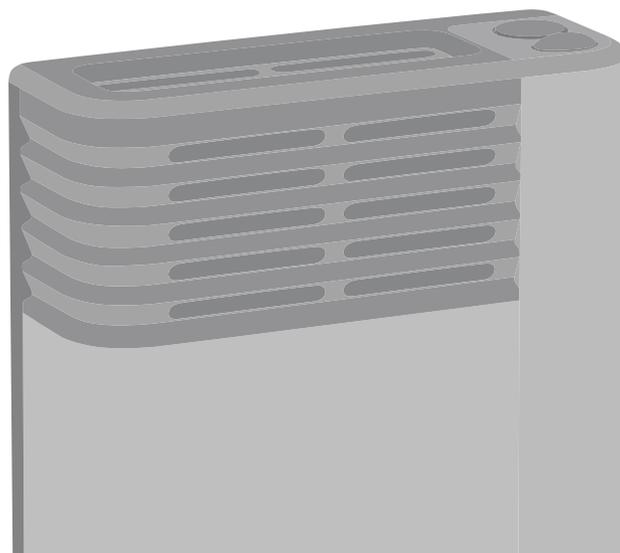
CALEFACTOR
TIRO BALANCEADO Y
SIN CONEXIÓN EXTERIOR

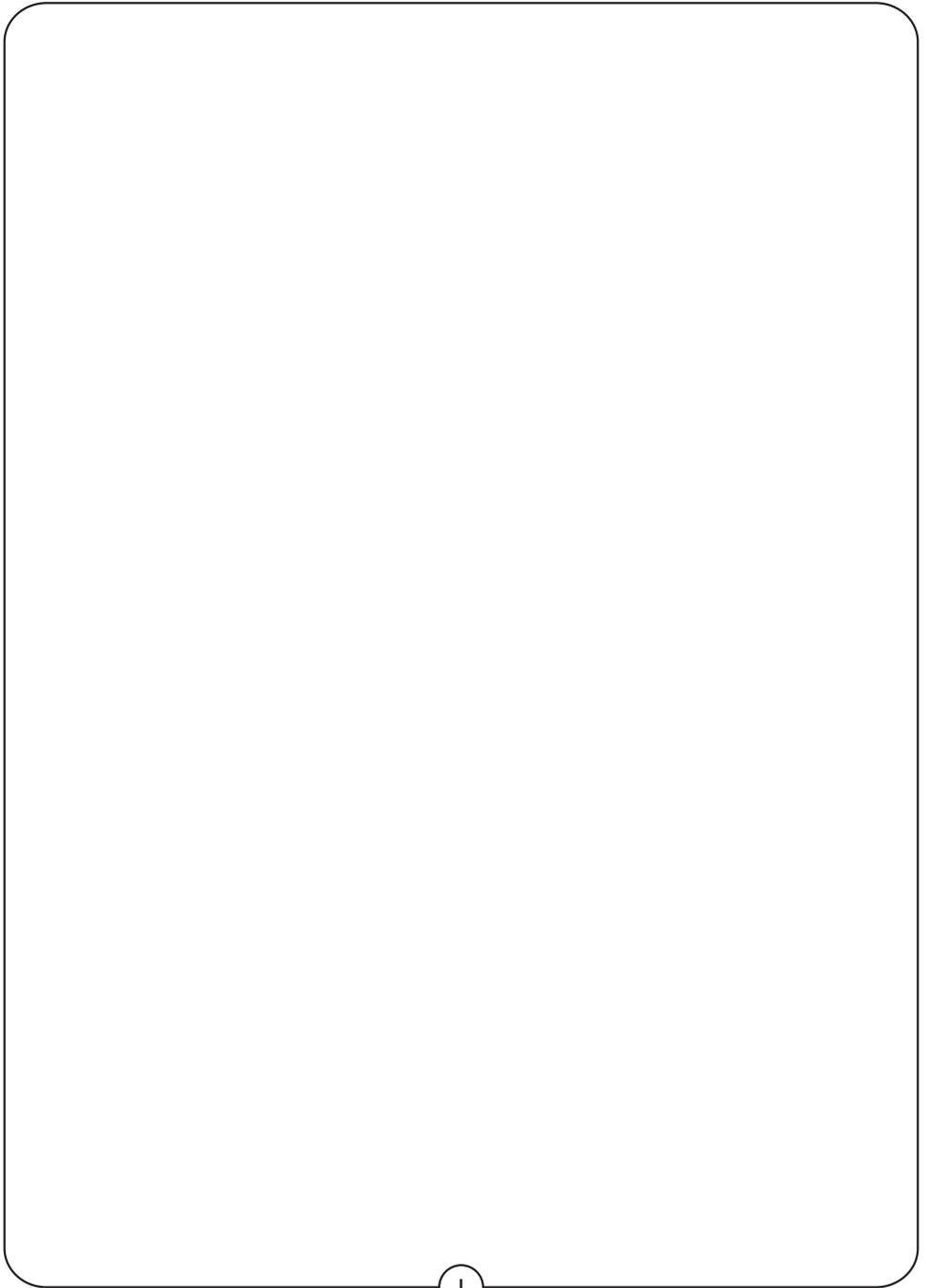
MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

2120 TB

2135-2155
TB/TBU

3130-3150-3180
SCE







MODELOS TB (tiro balanceado) **y TBU** (tiro balanceado vertical)
2120 TB, 2135 TB/TBU, 2155 TB/TBU

| | |
|---|----|
| Medidas generales | 3 |
| Instalación conducto TB (con acceso exterior)..... | 4 |
| Instalación artefacto TB (con acceso exterior)..... | 6 |
| Instalación conducto TB (sin acceso exterior)..... | 7 |
| Instalación artefacto TB (sin acceso exterior)..... | 9 |
| Instalación conductoTBU | 10 |
| Conexión a gas TB/TBU | 13 |
| Montaje | 13 |
| Comando | 16 |

MODELOS SCE (sin conexión al exterior)
3130 SCE, 3150 SCE, 3180 SCE

| | |
|---------------------------------|----|
| Medidas generales | 3 |
| Instalación artefacto SCE | 14 |
| Conexión a gas SCE | 14 |
| Montaje | 15 |
| Precauciones importantes | 15 |
| Comando | 16 |

ANEXO (todos los modelos)

| | |
|--|----|
| Transformaciones de gas modelos TB/TBU | 17 |
| Transformaciones de gas modelos SCE | 18 |
| Consejos útiles | 19 |
| Mantenimiento | 20 |
| Garantía | 21 |

MEDIDAS GENERALES

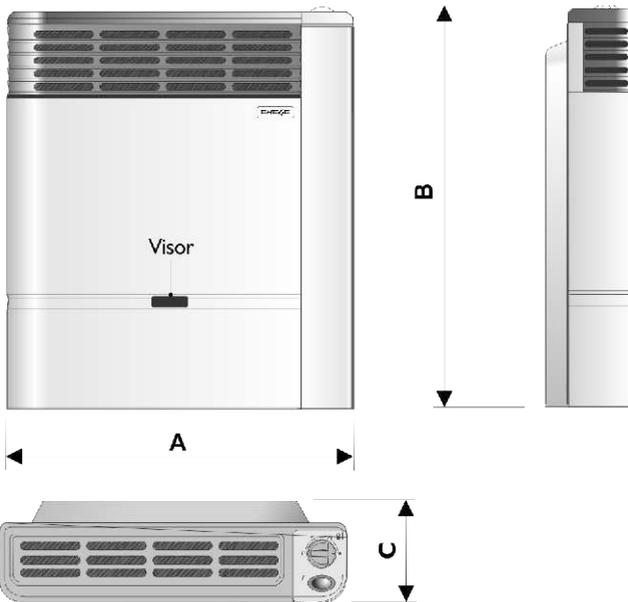


Gracias por elegir un producto EMEGE. Ahora Usted cuenta con la última tecnología en calefactores de tiro balanceado, construido bajo las más estrictas normas de calidad. Si Usted sigue las instrucciones de este manual logrará que su calefactor le brinde el máximo confort y seguridad durante mucho tiempo. Para su tranquilidad solicite los servicios de un instalador matriculado.



Antes de hacer instalar el convector, verifique que el tipo de gas disponible corresponda al indicado para el aparato.

La instalación de todo convector o cualquier forma de conversión, debe ser realizada por un instalador matriculado y en un todo de acuerdo con lo establecido en las disposiciones y normas mínimas para la ejecución de instalaciones domiciliarias de gas. Recuerde que el 90% de las fallas se produce por no tener una correcta instalación, puesta a punto, calibrado y mantenimiento.



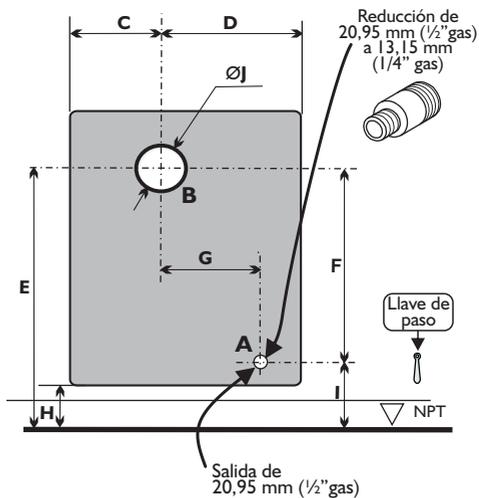
| MODELO | 2120 TB 3130 SCE | 2135 TB/TBU 3150 SCE | 2155 TB/TBU 3180 SCE |
|----------|---------------------|-------------------------|-------------------------|
| A | 310 | 498 | 650 |
| B | 611,5 | 611,5 | 611,5 |
| C | 128 | 128 | 188 |

INSTALACIÓN CONDUCTO TB (con acceso desde el exterior)



INSTALACIÓN CONDUCTO TB

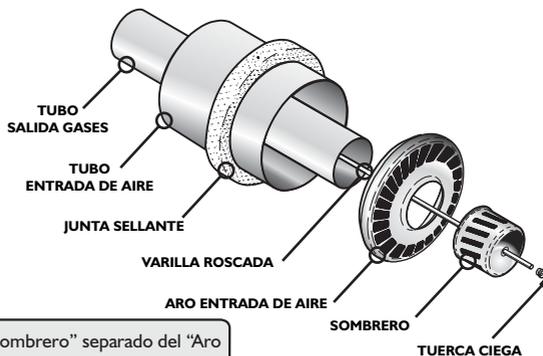
Una vez elegido el lugar donde será colocado el artefacto, tome como referencia las medidas que indica la figura para determinar la posición del agujero "B". Tome la precaución de verificar que el zócalo no interfiera con la colocación del calefactor.



MEDIDAS DE INSTALACIÓN en mm.

| Modelos | 2120 TB | 2135 TB | 2155 TB |
|---------|---------|---------|---------|
| C | 138 | 232 | 303 |
| D | 172 | 266 | 347 |
| E | 567 | 535 | 535 |
| F | 407 | 375 | 375 |
| G | 116 | 210 | 262 |
| H | 129 | 129 | 129 |
| I | 160 | 160 | 160 |
| J | 125 | 185 | 185 |

PARTES CONJUNTO TB



Sr. Instalador: el "sombbrero" separado del "Aro entrada de aire" tiene la ventaja de permitir insertar la "Varilla roscada" con facilidad.

INSTALACIÓN CONDUCTO TB (con acceso desde el exterior)



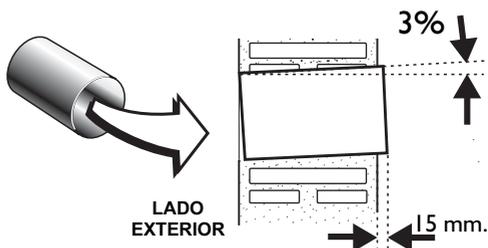
COLOCACIÓN DEL TUBO DE VENTILACIÓN (Desde el exterior)

Los accesorios de ventilación están diseñados para paredes de 28 cm. En caso que el espesor de la pared fuera menor, se deberán re-dimensionar de acuerdo a los valores especificados en la tabla de la derecha. (*)

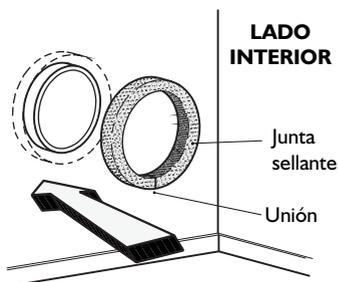
| | MODELOS | | | DIMENSIÓN DE LOS ACCESORIOS (En mm.) |
|---------------------|---------|---------|---------|---|
| | 2120 TB | 2135 TB | 2155 TB | |
| ESPESOR DE LA PARED | 150 | 185 | 200 | VARILLA ROSCADA |
| | 20 | 20 | 20 | TUBO ENTRADA DE AIRE |
| + | 82 | 90 | 106 | TUBO SALIDA DE GASES |

(*) Las medidas son orientativas

Amurar el TUBO ENTRADA DE AIRE, teniendo cuidado al revocar y alisar, ya que el tubo debe **mantener su forma cilíndrica**.



VERIFIQUE QUE EL TUBO QUEDE LEVEMENTE INCLINADO HACIA EL EXTERIOR CON UNA **PENDIENTE DE 3%** A FIN DE EVITAR LA ENTRADA DE AGUA AL INTERIOR DEL CALEFACTOR.



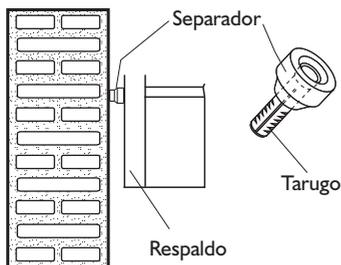
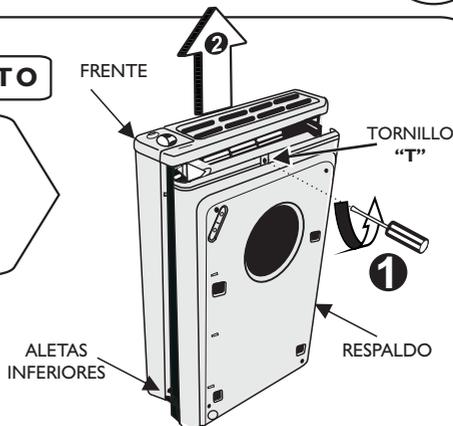
Una vez fraguado el material colocar desde el lado interno la **junta sellante** alrededor del TUBO DE ENTRADA DE AIRE, teniendo la precaución de ubicar la unión hacia abajo.

INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO TB (Con acceso desde el exterior)



INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO

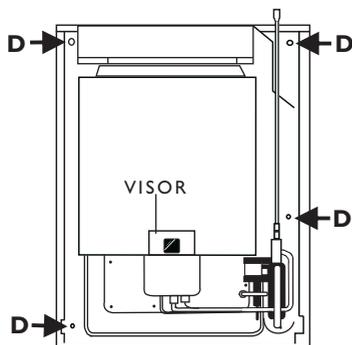
Tome el artefacto, quite el tornillo "T" de la parte superior trasera (operación 1). Desmonte el frente del gabinete haciendo un movimiento ascendente (operación 2) Este se desacoplará conjuntamente con la perilla.



Sr. Instalador:

Fije el calefactor utilizando los separadores provistos dentro de la bolsa de accesorios. Su utilización previene el sobrecalentamiento de la pared.

El tarugo debe ser introducido dentro del separador como se observa en la figura.



Tome el respaldo, preséntelo en la pared haciéndolo coincidir con el **sistema de ventilación**. Marque los 4 (cuatro) agujeros "D" del respaldo cuidando que éste se mantenga perpendicular al piso. Retire y agujeree la pared con mecha de diámetro 6 mm. Tome la bolsa de accesorios e inserte los tarugos ensamblados en la pared. Coloque en A (ver pág.4) la reducción 20,95 mm (1/2" gas) a 13,15 mm (1/4" gas). Utilice algún tipo de sellador para evitar posibles fugas de gas. Después fijar el respaldo con los 4 (cuatro) tornillos con las respectivas arandelas.

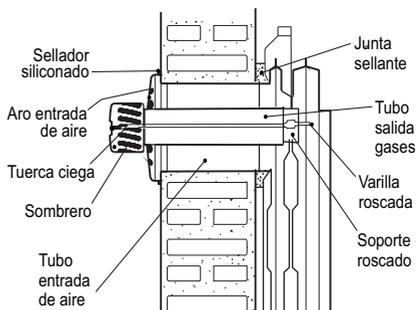
TORNILLO DE FIJACIÓN CON ARANDELA.

TARUGO ENSAMBLADO



Los encontrará en la bolsa de accesorios.

Del lado exterior de la pared, introduzca por el tubo "Entrada de aire" la "Varilla roscada", atornillele al soporte de la cámara de combustión. Coloque el "Tubo salida de gases". Posicione en los tubos el "Aro entrada de aire", selle el contacto con la pared. Pase el "Sombrero" por la "Varilla roscada" y monte sobre el "Aro de entrada de aire". Ajuste la "tuerca ciega" a la varilla, hasta que el conjunto de ventilación se apoye firmemente sobre la pared.

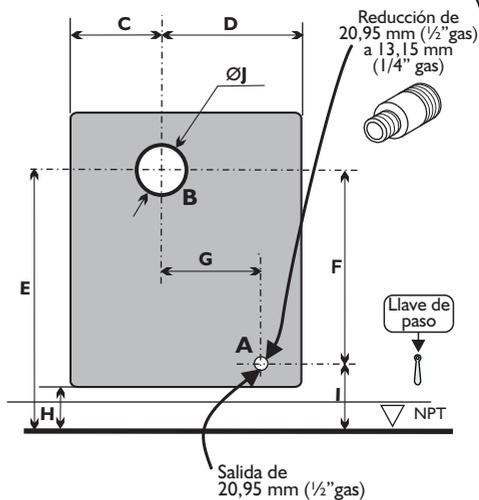


INSTALACIÓN CONDUCTO TB (sin acceso desde el exterior)



INSTALACIÓN CONDUCTO TB

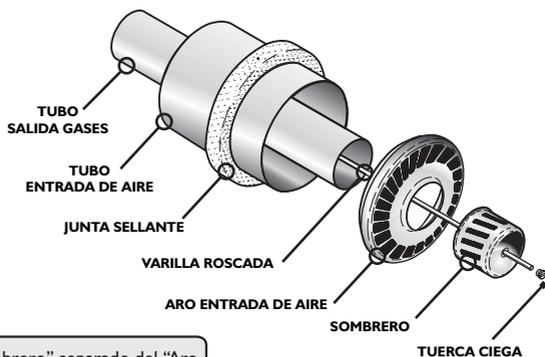
Una vez elegido el lugar donde será colocado el artefacto, tome como referencia las medidas que indica la figura para determinar la posición del agujero "B". Tome la precaución de verificar que el zócalo no interfiera con la colocación del calefactor.



MEDIDAS DE INSTALACIÓN en mm.

| Modelos | 2120 TB | 2135 TB | 2155 TB |
|---------|---------|---------|---------|
| C | 138 | 232 | 303 |
| D | 172 | 266 | 347 |
| E | 567 | 535 | 535 |
| F | 407 | 375 | 375 |
| G | 116 | 210 | 262 |
| H | 129 | 129 | 129 |
| I | 160 | 160 | 160 |
| J | 150 | 210 | 210 |

PARTES CONJUNTO TB

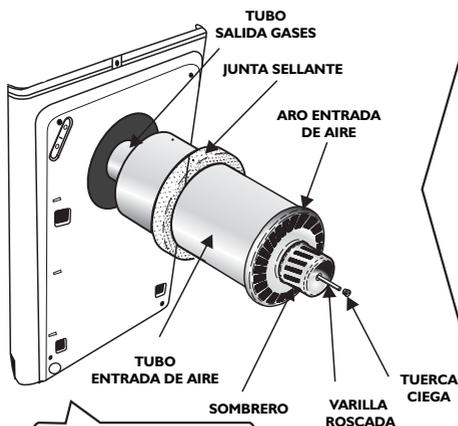


Sr. Instalador: el "sombbrero" separado del "Aro entrada de aire" tiene la ventaja de permitir insertar la "Varilla roscada" con facilidad.

INSTALACIÓN CONDUCTO TB (sin acceso desde el exterior)



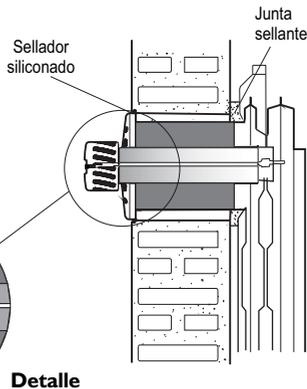
COLOCACIÓN DEL TUBO DE VENTILACIÓN (Desde el interior)



**Armado del equipo
previo a su instalación**

Roscar ligeramente la varilla roscada sobre el soporte de la cámara. Colocar el tubo de salida de gases, el tubo de entrada de aire, la junta sellante y el aro de entrada de aire. Por último, colocar el sombrero haciendo pasar por su orificio la varilla roscada verificando el correcto ensamble de los caños con sus respectivos cuellos. Ajuste todo con la tuerca ciega. Se deberá cuidar especialmente que los tubos queden perfectamente presionados entre el sombrero y la recámara.

Los caños de entrada de aire, salida de gases, y la varilla roscada deberán ser cortados de tal manera que el aro del accesorio quede al ras de la pared dentro del agujero realizado en la misma sin salir al exterior (ver detalle). De esta manera, nos aseguramos un mejor cierre. De ser posible, sellar con sellador siliconado la unión entre el accesorio y la pared.



Los accesorios de ventilación están diseñados para paredes de 28 cm. En caso que el espesor de la pared fuera menor, se deberán re-dimensionar de acuerdo a los valores especificados en la tabla de la derecha. (*)

| | MODELOS | | | DIMENSIÓN DE LOS ACCESORIOS (En mm.) |
|---------------------|---------|---------|---------|---|
| | 2120 TB | 2135 TB | 2155 TB | |
| ESPESOR DE LA PARED | 144 | 179 | 194 | VARILLA ROSCADA |
| | 14 | 14 | 14 | TUBO ENTRADA DE AIRE |
| + | 76 | 84 | 100 | TUBO SALIDA DE GASES |

(*) Las medidas son orientativas



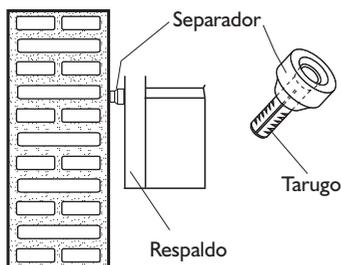
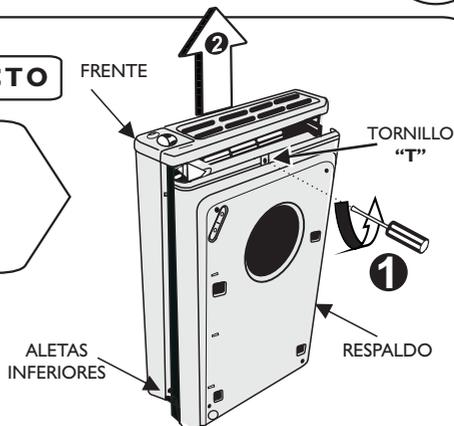
VERIFIQUE QUE EL TUBO QUEDE LEVEMENTE INCLINADO HACIA EL EXTERIOR CON UNA **PENDIENTE DE 3%** A FIN DE EVITAR LA ENTRADA DE AGUA AL INTERIOR DEL CALEFACTOR.

INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO TB (Sin acceso desde el exterior)



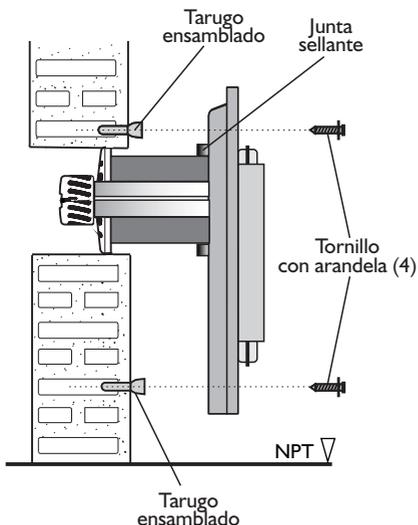
INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO

Tome el artefacto, quite el **tornillo "T"** de la parte superior trasera (operación 1). Desmonte el frente del gabinete haciendo un movimiento ascendente (operación 2). Este se desacoplará conjuntamente con la perilla.



Sr. Instalador:

Fije el calefactor utilizando los separadores provistos dentro de la bolsa de accesorios. Su utilización previene el sobrecalentamiento de la pared. El tarugo debe ser introducido dentro del separador como se observa en la figura.



Tome el equipo prearmado (pág. 8), preséntelo en la pared haciéndolo coincidir con el **sistema de ventilación "B"** (ver pág.7). Marque los 4 (cuatro) agujeros del respaldo cuidando que éste se mantenga perpendicular al piso. Retire y agujeree la pared con mecha de diámetro 6 mm. Tome la bolsa de accesorios e inserte los tarugos ensamblados en la pared. Coloque en A (ver pág. 7) la reducción 20,95 mm (1/2" gas) a 13,15 mm (1/4" gas). Utilice algún tipo de sellador para evitar posibles fugas de gas. Después fijar el respaldo con los 4 (cuatro) tornillos con las respectivas arandelas.

Importante: no olvide de colocar la **junta sellante** alrededor del **TUBO DE ENTRADA DE AIRE**, teniendo la precaución de ubicar la unión hacia abajo.

TORNILLO DE FIJACIÓN CON ARANDELA.

TARUGO ENSAMBLADO

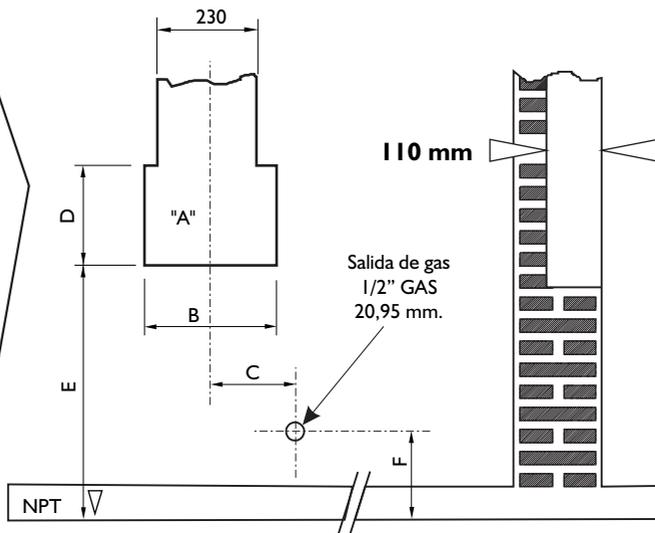


Los encontrará en la bolsa de accesorios.

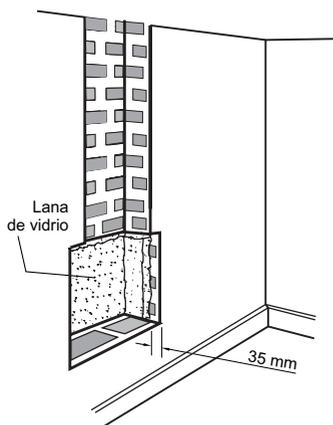


INSTALACIÓN CONJUNTO DE SALIDA VERTICAL (TBU)

En el caso que no sea posible instalar la salida horizontal (TB), se debe recurrir a la instalación del conjunto de salida vertical (TBU). Para ello tome como referencia las medidas del gráfico, a fin de determinar la posición de la cavidad "A".



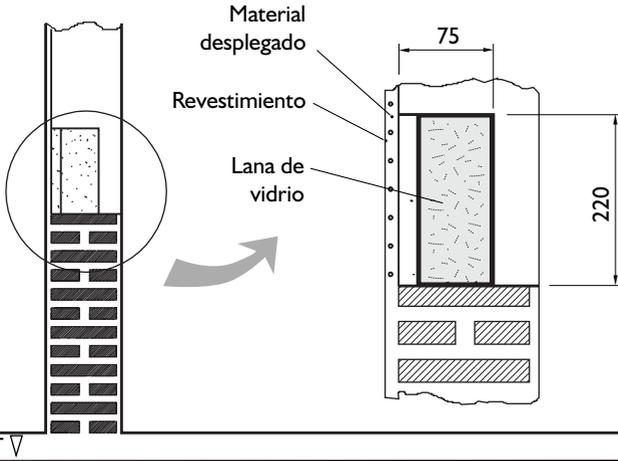
Verifique que el zócalo no interfiera con la colocación del calefactor. Cubra el interior de la cavidad con lana de vidrio de 20 mm. de espesor, como se muestra en la figura.



| MEDIDAS DE INSTALACIÓN en mm. | | |
|-------------------------------|-------------|-------------|
| MOD. | 2135 TB/TBU | 2155 TB/TBU |
| B | 290 | 290 |
| C | 210 | 262 |
| D | 230 | 230 |
| E | 419 | 419 |
| F | 160 | 160 |

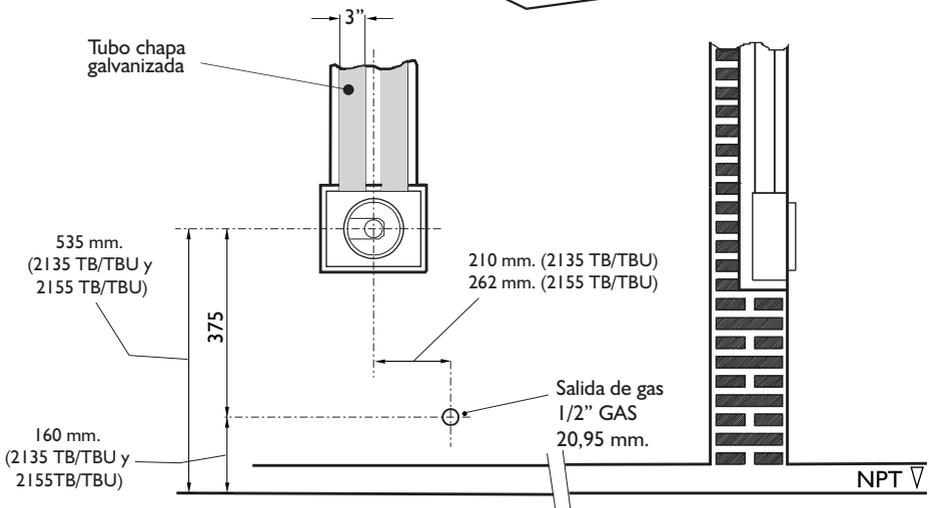


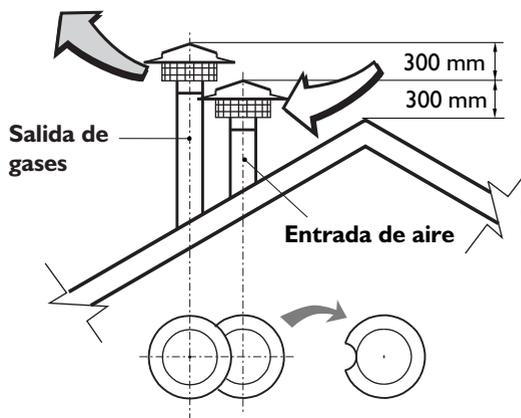
PAREDES DELGADAS (12 a 15 cm.)



En paredes delgadas entre 12 a 15 cm. Complete con material desplegado, a fin de sostener el revestimiento en la parte posterior de la pared.

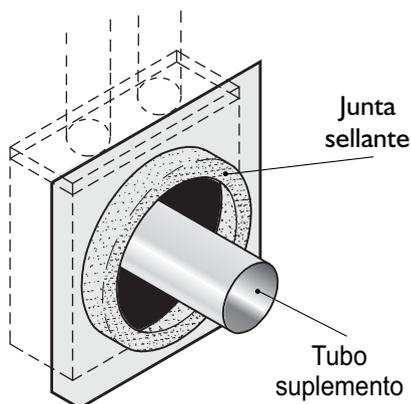
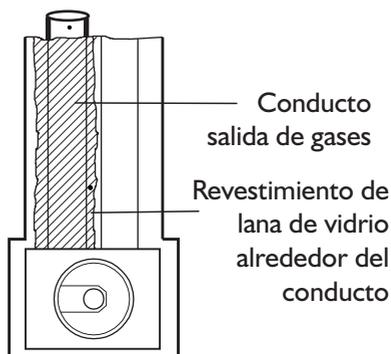
Luego de amurar firmemente la caja en la cavidad, prolongue la instalación hacia el exterior mediante dos tubos de chapa galvanizada de 76 mm (3") de diámetro. Los convectores con sistema de tiraje TBU solo se utilizan según normas del ENARGAS, en casas de planta baja o en el último piso de un edificio.





El sombrerete con el corte circular en el borde, debe colocarse únicamente en la entrada de aire que está a 300 mm más abajo que la salida de gases. Los sombreretes de remate de conductos, están aprobados bajo las normas del ENARGAS, las mismas exigen que estén expuestos a los cuatro vientos. **La longitud de conducto de salida de gases no debe sobrepasar los 6 metros.**

Aísle el conducto "Salida de gases" con lana de vidrio de 10 a 20 mm, de espesor, para evitar el calentamiento de la pared y la condensación. Coloque material desplegado y revoque.

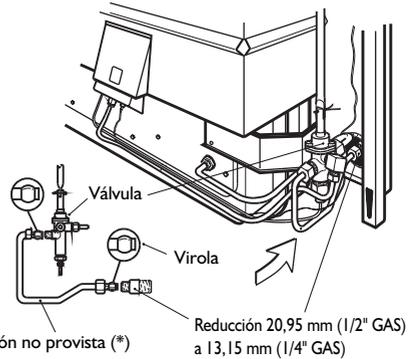


El sistema TBU, no admite la utilización de sombreretes que no sean provistos por el fabricante. Al instalar los conductos de ventilación, se debe tomar la precaución de **evitar estrangulaciones y/o desvíos**, pues ello puede provocar deficiencias de encendido. Al proceder a fijar el calefactor en la pared, recordar que se debe colocar la junta sellante alrededor del cuello de la caja TBU, y el tubo suplemento que une la salida de gases del calefactor, con la caja TBU.



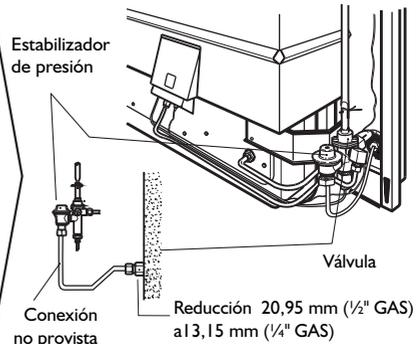
MODELOS 2120 TB (Nat.yLic.), 2135 TB/TBU (Lic.), 2155 TB/TBU (Nat. y Lic.)

Tome un caño metálico semi-rígido de $\varnothing 5/16''$ y corte el largo necesario para realizar la conexión, doble el caño según la necesidad del montaje sin provocar estrangulaciones e inserte en él las dos tuercas de fijación, conjuntamente con las virolas. Coloque el extremo del caño con la virola, en la reducción 20,95 mm. ($1/2''$ gas) a 13,15 mm. ($1/4''$ gas), simultáneamente haga coincidir el otro extremo con la entrada de gas de la válvula. Ajuste las tuercas y cerciórese que no haya fugas de gas en las conexiones utilizando agua jabonosa.



MODELO 2135 TB/TBU(Nat.)

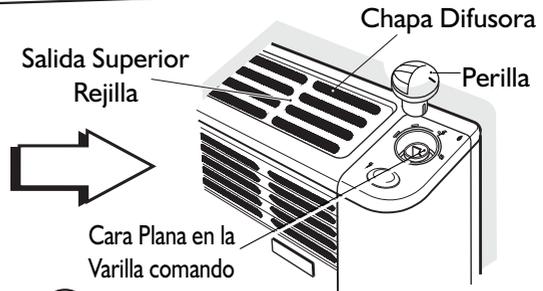
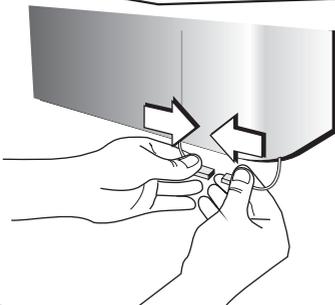
Tome un caño metálico semirígido de $\varnothing 5/16''$, corte el largo necesario para realizar la conexión, doble el caño según la necesidad del montaje sin provocar estrangulaciones e inserte en él las dos tuercas que vienen provistas, introduzca las virolas en los extremos del caño. Inserte el extremo del caño con la virola en el estabilizador de presión, verifique el correcto asiento de la virola en el regulador y ajuste la tuerca correspondiente en forma manual. Conecte el otro extremo del caño con la virola en la reducción 20,95 mm. ($1/2''$ Gas) a 13,15 mm. ($1/4''$ Gas). Ajuste en ambos extremos y compruebe que no existan fugas de gas en las conexiones, utilizando agua jabonosa.



MONTAJE

Monte el frente por la parte superior, asegurando el enganche simultáneo de las aletas inferiores con las ranuras. Posteriormente conecte el cable de la bujía al cable del encendedor piezo eléctrico, según se indica en la figura. Verifique la correcta conexión del cable accionando el botón de encendido. Coloque la perilla haciendo coincidir la línea impresa con la cara plana practicada en el extremo de la varilla comando. Finalmente coloque el tornillo "T" (ver pág. 6 y 9). Verifique que la chapa difusora de calor no obstruya la salida superior de la rejilla. Esto podría ocasionar un sobrecalentamiento de la misma.

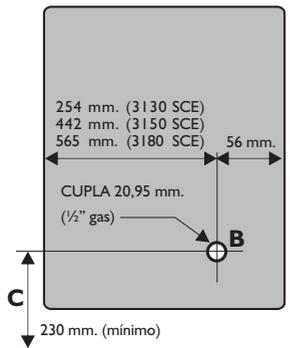
Gas Natural = Nat.
Gas Licuado = Lic.



INSTALACIÓN DEL ARTEFACTO CONEXIÓN A GAS 3130 SCE-3150 SCE-3180 SCE

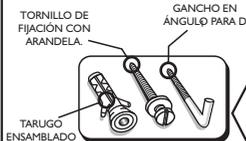
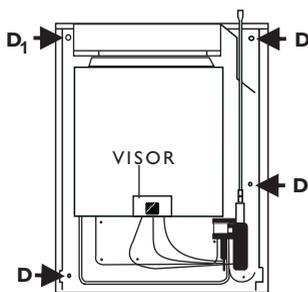
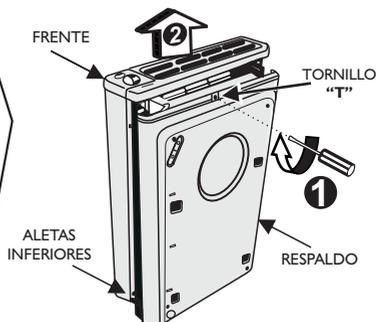


NO INSTALE ESTE ARTEFACTO EN LOCALES SIN VENTILACIÓN PERMANENTE. EL ÚNICO SISTEMA DE CALEFACCIÓN A GAS APROBADO PARA DORMITORIOS Y BAÑOS ES EL TIRO BALANCEADO.



Una vez elegido el lugar en donde se colocará el artefacto, trazar sobre la pared la posición (B) para el remate de la cañería de gas. Esta debe terminar en el extremo hembra de 20,95 (1/2" de gas), teniendo en cuenta que la altura aconsejable (C) desde (B) hasta el piso, no sea menor a 230 mm.

Tome el artefacto, quite el tornillo "T" de la parte superior trasera (operación 1). Desmonte el frente del gabinete haciendo un movimiento ascendente (operación 2). Este se desacoplará conjuntamente con la perilla.

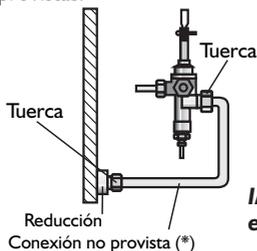


Los encontrará en la bolsa de accesorios.

Tome el respaldo, preséntelo en la pared haciendo coincidir el agujero con el extremo hembra de 20,95 mm. Marque los 4 (cuatro) agujeros "D" del respaldo cuidando que éste se mantenga perpendicular al piso. Retire y agujeree la pared con mecha de diámetro 6 mm. Tome la bolsa de accesorios e inserte los tarugos ensamblados en la pared. Coloque en "B" la reducción 20,95 mm. (1/2" gas). Utilice algún tipo de sellador para evitar posibles fugas de gas. Coloque el gancho en D1 y cuelgue el calefactor del mismo. Después concluya la fijación con los 3 (tres) tornillos restantes con las respectivas arandelas.

CONEXIÓN A GAS SCE

Tome un caño metálico semirígido de Ø 5/16", corte el largo necesario para realizar la conexión, doble el caño según la necesidad del montaje sin provocar estrangulaciones e inserte en él las dos tuercas que vienen provistas.



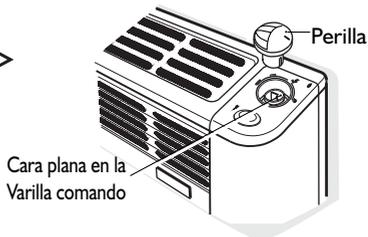
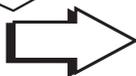
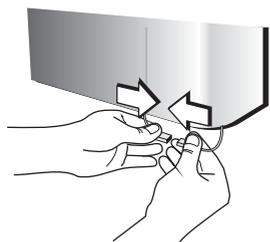
Introduzca las virolas en cada uno de los extremos del caño; conecte un extremo del caño en la reducción 20,95 mm. (1/2" Gas) a 13,15 mm. (1/4" Gas) y el otro extremo a la válvula de seguridad.

IMPORTANTE: ajuste las conexiones y compruebe que no existan fugas de gas utilizando agua jabonosa.



MONTAJE

Monte el frente por la parte superior, asegurando el enganche simultáneo de las aletas inferiores con las ranuras. Posteriormente conecte el cable de la bujía al cable del encendedor piezo eléctrico, según se indica en la figura. Verifique la correcta conexión del cable accionando el botón de encendido. Coloque la perilla haciendo coincidir la línea impresa con la cara plana practicada en el extremo de la varilla comando. Finalmente coloque el tornillo "T" (ver pág. 14). Verifique que la chapa difusora de calor no obstruya la salida superior de la rejilla. Esto podría ocasionar un sobrecalentamiento de la misma.



PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Este artefacto se instala de acuerdo con las normas y reglamentaciones en vigencia, por un instalador matriculado. Consultar las instrucciones antes de instalar y utilizar este artefacto. No instalar en locales sin ventilación permanente (rejillas de ventilación).
- El cumplimiento de estas indicaciones y un periódico mantenimiento evitarán RIESGOS PARA LA VIDA de los ocupantes de la vivienda.
- Este artefacto cuenta con un dispositivo de seguridad especial para prevenir accidentes por monóxido de carbono (CO). No obstante, ello no habilita su instalación en baños ni dormitorios, ni evita las exigencias reglamentarias de ventilación del ambiente.
- Cualquier manipulación de los dispositivos de seguridad, más allá de la limpieza de su filtro, entraña un grave riesgo para la salud, cuyas consecuencias serán responsabilidad de quien la efectuara.
- No utilice el convector cerca de materiales inflamables, cortinas, muebles, etc.
- No apoye ropas para el secado u otros materiales, para evitar posibles incendios.
- En caso de fuga, la alimentación de gas al artefacto debe cortarse, mediante la válvula de corte adyacente al artefacto.



ENCENDIDO

Abra la llave de paso de gas.
Coloque la perilla en la posición piloto, presione y, luego de **15 segundos**, accione simultáneamente el botón del encendedor piezoeléctrico hasta lograr que se encienda. Mantenga presionada la perilla y verifique a través del visor (Pág.3), que la llama del piloto esté encendida.



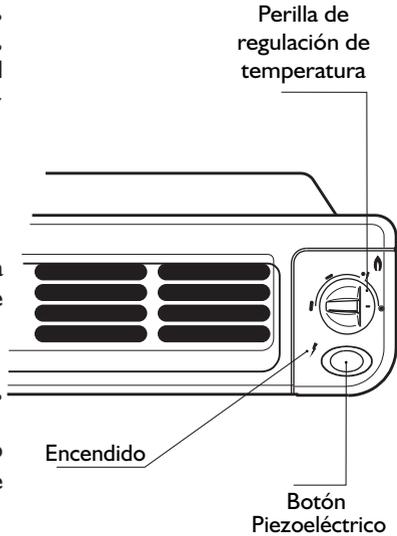
Una vez encendido, mantenga pulsada la perilla **20 segundos**, para lograr que el dispositivo de seguridad alcance la temperatura de funcionamiento.



Si al soltar la perilla, el piloto se apagara, repita la operación anterior. Posicione la perilla en **mínimo durante unos minutos**, antes de pasar al máximo.



Esta operación favorece la estabilización de la llama del quemador al pre-calentar la cámara y sus conductos.

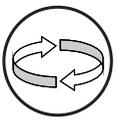


APAGADO

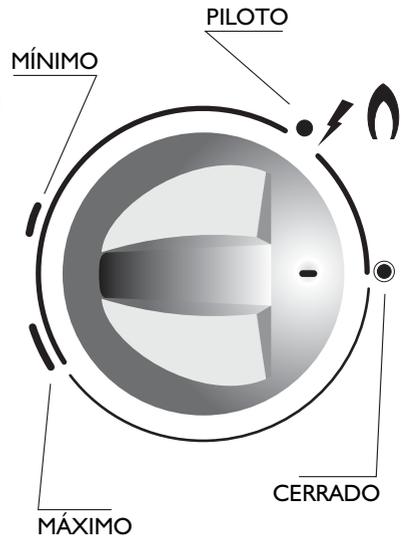
Lleve la perilla a la posición **cerrado**. Cierre la llave de paso (cuando no use el calefactor por **periodos prolongados**).



Proceda luego como indican las instrucciones de encendido.



Para **reencender** asegúrese que la perilla se encuentre en posición cerrado. Espere **3 minutos** antes de comenzar el re-encendido. Proceda luego como indican las instrucciones de encendido.





INSTRUCTIVO CONVERSIÓN A GAS LICUADO

Los calefactores tiro balanceado EMEGE 2120, 2135 y 2155 son aptos para funcionar con gas natural o gas licuado (Multigas), saliendo de fábrica para su instalación en gas natural.

No obstante, si Ud. va a utilizarlos con gas licuado, debe realizar previamente algunos ajustes. La conversión deberá ser realizada por un instalador matriculado, y su costo no estará cubierto por la garantía.

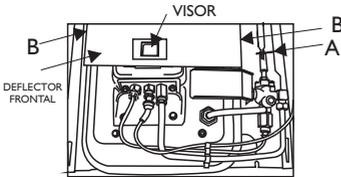


Fig. 1

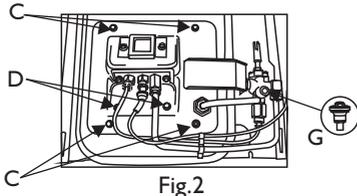


Fig. 2

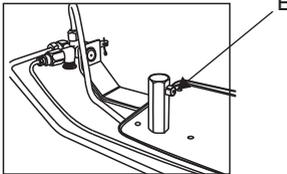


Fig. 3

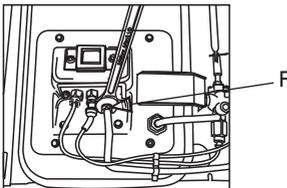


Fig. 4

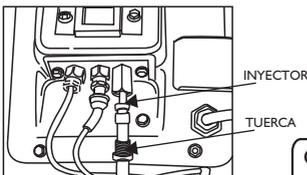


Fig. 5

1. Quite la perilla de control. Retire el tornillo posterior superior central que une al gabinete del calefactor y retire su frente.

2. Quite la chaveta "A" y extraiga la varilla comando. Retire los tornillos "B" utilizando una llave/boquilla de 1/4" y quite el deflector frontal (Fig. 1)

3. Retire los tornillos "C" utilizando una llave/boquilla de 1/4" y quite el conjunto tapa quemador. (Fig.2). Luego una vez retirada la tapa quite los tornillos "D" que unen el quemador con la tapa.

4. Retire el inyector quemador "E", que se encuentra roscado al soporte inyector (situado a la entrada del quemador) utilizando una llave de 8 mm (Fig.3) Reemplacelo por el inyector de recambio provisto en la bolsa de accesorios.

5. Retire cuidadosamente (sin dañar la bujía) la tuerca "F" utilizando una llave de 10mm (Fig.4) Luego extraiga el inyector piloto y cambielo por el inyector de gas licuado (Fig.5) de recambio provisto en la bolsa de accesorios.

6. Reinstale el quemador y vuelva a colocar todo en la cámara de combustión. (Fig.2)

IMPORTANTE: En el modelo 2135, retire el regulador de presión "G" que se encuentra en la entrada de gas de la válvula de seguridad (Fig.2), y no vuelva a colocarlo.

7. Antes de encender el calefactor, pulse la válvula y verifique con agua jabonosa que no haya fugas de gas en las conexiones previamente desmontadas.

8. Proceda al armado del calefactor en el orden inverso al desarmado del mismo.

Consulte nuestro **Servicio Técnico Autorizado** en www.emegecalefaccion.com.ar o vía e-mail service@emegecalefaccion.com.ar

TRANSFORMACIONES DE GAS 3130 SCE - 3150 SCE - 3180 SCE



INSTRUCTIVO CONVERSIÓN A GAS LICUADO

Los calefactores convectivos EMEGE 3130 SCE, 3150 SCE y 3180 SCE son aptos para funcionar con gas natural o gas licuado (Multigas), saliendo de fábrica para su instalación en gas natural.

No obstante, si Ud. va a utilizarlos con gas licuado, debe realizar previamente algunos ajustes. La conversión deberá ser realizada por un instalador matriculado, y su costo no estará cubierto por la garantía.

Los pasos a seguir son los siguientes:

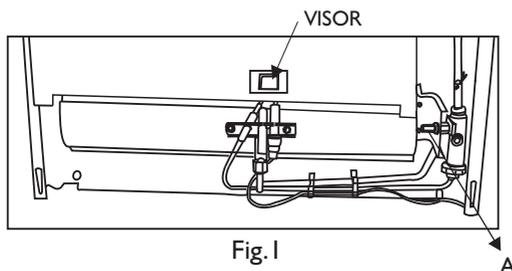


Fig.1

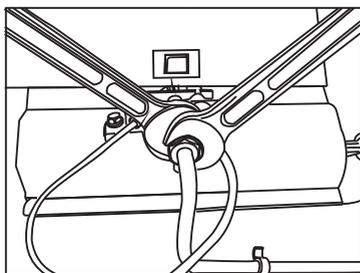


Fig.2

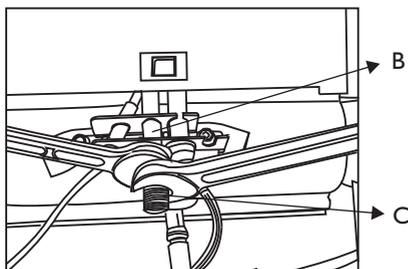


Fig.3

1. Reemplace el inyector quemador "A", que se encuentra roscado a la válvula o portainyector (3180 SCE) y situado a la entrada del quemador, por el inyector de recambio provisto utilizando una llave de 8 mm. (Fig.1)

2. Desconecte el caño piloto utilizando dos llaves de 1/2". (Fig.2)

3. Sujete el piloto "B" con una llave de 10mm y retire el inyector "C" utilizando una llave de 1/2". (Fig.3) Reemplácelo por el inyector provisto. Vuelva a conectar el caño piloto.

4. Antes de encender el calefactor, pulse la válvula y verifique con agua jabonosa que no haya fugas de gas en las conexiones previamente desmontadas.

5. Proceda al armado del calefactor en el orden inverso al desarmado del mismo.

Consulte nuestro **Servicio Técnico Autorizado** en www.emegecalefaccion.com.ar o vía e-mail service@emegecalefaccion.com.ar



CERRAR

Antes de proceder a realizar cualquier tipo de mantenimiento es necesario cerrar la llave de paso de gas.



En los sistemas de Tiro Balanceado (TB), dado que la cámara de combustión soporta altas temperaturas, las mismas poseen un tratamiento a base de resina, cuya cocción final se produce en las primeras horas de uso. Aconsejamos durante este tiempo, dejar al máximo el calefactor y el ambiente ventilado para disipar olores producidos por el cocimiento final de las mismas.



Al principio de la temporada invernal, realice una limpieza general del artefacto, mas frecuentemente cuanto mayor es la pulverulencia (smog o impurezas en el aire) del lugar donde está instalado. Esto favorece a mantener limpias las paredes. Limpiar la parte exterior del calefactor con una rejilla húmeda.



No coloque ningún objeto que pueda obstruir la parte superior del calefactor. El impedir la salida del calor parcial o totalmente, puede ocasionar severos daños al artefacto y provocar automáticamente la pérdida de la garantía



Solamente personal autorizado debe hacer funcionar el aparato sin gabinete. Ante cualquier duda consulte a nuestro **Servicio Técnico Autorizado** (Pág. 17 y 18) dado que es conveniente que el mantenimiento de los artefactos sea realizado por personal autorizado.



LA EMPRESA SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR MODIFICACIONES SIN PREVIO AVISO, CON EL FIN DE INCORPORAR MEJORAS O POR CUALQUIER EXIGENCIA DE CARÁCTER CONSTRUCTIVO, O CAMBIOS DE NORMAS VIGENTES (Emitidas por el ENARGAS)



INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DEL CALEFACTOR

| OPERACIÓN | PERIODICIDAD | FALLA A PREVENIR | OBSERVACIONES |
|--------------------------------|---|---|--|
| LIMPIEZA EXTERIOR | SEGÚN LO REQUIERA | SUCIEDAD EXTERIOR | CON TRAPO HÚMEDO O PAÑO BLANDO. NO REQUIERE PERSONAL ESPECIALIZADO |
| LIMPIEZA GENERAL | SEGÚN LO REQUIERA | RECIRCULADO DE PARTÍCULAS EN SUSPENSIÓN DEL AIRE AMBIENTE, DEPOSITADO SOBRE EL EQUIPO | SE RECOMIENDA HACER CON PERSONAL ESPECIALIZADO |
| CONTROL PÉRDIDAS DE GAS | SÓLO SI EL ARTEFACTOSE HA MOVIDO O SE CAMBIÓ ALGÚN ELEMENTO DEL CIRCUITO DE GAS | PÉRDIDA DE GAS | VERIFIQUE CON AGUA JABONOSA SE RECOMIENDA HACER CON PERSONAL ESPECIALIZADO |
| LIMPIEZA DEL PILOTO | SEGÚN LO REQUIERA | TAPADO DEL MISMO | SE DEBE HACER CON PERSONAL ESPECIALIZADO |

NOTAS



Coppens S.A. Garantiza al comprador el normal funcionamiento de su Convector EMEGE por el término de 1 (un) año a partir de la fecha de adquisición. La empresa se compromete a su reparación cuando las fallas se originen en condiciones normales de uso, o se presente cualquier defecto de fabricación y/o vicio del material, dentro de la República Argentina.

Esta Garantía no será válida si se observan enmiendas o raspaduras en los datos del Certificado de Garantía o falta de Factura de Compra, o si el convector ha sido objeto de mal uso, golpes o reparaciones por parte de personas no autorizadas. Asimismo invalidará la Garantía una instalación domiciliaria defectuosa, y/o que no cumpla con las especificaciones contenidas en el Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento que acompaña cada unidad, y que se considera parte integrante del presente Certificado. La suspensión de la Garantía subsistirá hasta tanto los defectos sean subsanados.

En el caso de falla, el fabricante asegura al comprador la reparación, y/o la reposición, de piezas para el correcto funcionamiento del Convector, en un plazo no mayor de 60 días, tratándose de modelos vigentes. La reposición de los repuestos de los modelos de fabricación discontinua está sujeta a la existencia en stock. Coppens S.A. asegura que este producto cumple con las Normas de Seguridad vigentes y no asume responsabilidad alguna por los daños personales, o a la propiedad, que pudiera causar la mala instalación o el uso indebido del convector.

Toda intervención de nuestro Servicio Técnico Oficial autorizado, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de la Garantía, que no responda a falla o defecto cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo con la tarifa vigente.

El presente Certificado anula cualquier Garantía, implícita o explícita, por lo cual, y expresamente, no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación, a asumir responsabilidad alguna con respecto a nuestros productos.

Responsabilidades del usuario

Leer y seguir las indicaciones del presente Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento antes de poner en funcionamiento el mismo.

Conservar la factura de compra ya que la misma es necesaria para demostrar la vigencia de la garantía.

Presentar los datos personales y número de matrícula del instalador que instaló la unidad.



GARANTÍA

Fabrica, Distribuye y Garantiza Coppens S.A. -
CUIT:30-51967820-5
Fábrica, Administración y Ventas: Calle 5 entre 2 y 4
Parque Industrial Gral. Savio
Ruta 88 Km.6,5 | Batán (7601)
Mar del Plata | Prov. Buenos Aires | Argentina
Telefax: +54 (0223) 464-1124/1636
e-mail: info@emegecalefaccion.com.ar

DATOS DEL CONVECTOR

Número de Serie:
Identificación del Vendedor:
Fecha de Compra:/...../..... En la localidad de:
N° de Factura:

DATOS DEL INSTALADOR

Apellido y Nombre:
N° de Matrícula:

Las intervenciones que se realicen deberán ser efectuadas por el Servicio Técnico Autorizado, por cuanto si se efectúan por personas no autorizadas la garantía perderá su validez.

Las reparaciones de Conectores en garantía serán sin cargo alguno en los Servicios Técnicos Autorizados.



Produce y Comercializa COPPENS S.A.

Calle 5 entre 2 y 4

**Parque Industrial Gral. Savio - Ruta 88 Km 6,5
Batán - Mar del Plata - Buenos Aires - Argentina**

Tel: +54 (0223) 464-1124/1636

info@emegecalefaccion.com.ar

www.emegecalefaccion.com.ar

INDUSTRIA ARGENTINA